Originale		Sostituto	
POWER	Power		Power
MUTE	Mute	MUTE	Mute
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
LIST	List	DISC NAV LIST	List
	Back	RETURN BACK	Back
NICAM	Nicam	E-MANUAL D.MENU	D. Menu
ASPECT	Aspect	PICTURE FORMAT	Format
SLEEP	Sleep	PROG SLEEP	Sleep

Originale		Sostituto	
DTV	DTV	HOME SMART	Smart
SOURCE	Source	TIMER AV	AV
	Up		Up
	Left		Left
ENTER	Enter	OK	Ok
	Right		Right
	Down		Down
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
EXIT	Exit	CLEAR EXIT	Exit
FREEZE	Freeze	SHIFT + II	Shift + Pause
MEDIA	Media	APP MEDIA	Media
REC	Rec	REC MODE	Rec
+ VOL	Vol+	+ VOL	Vol +
VOL –	Vol-	VOL –	Vol -
+ CH	CH+	+ CH	Ch +
CH –	CH-	CH –	Ch -
PMODE	P.Mode	SHIFT + PICTURE FORMAT	Shift + Format

Originale		Sostituto	
SMODE	S.Mode	SHIFT + SOUND DUAL	Shift + Dual
PLAY/PAUSE	Play/Pause	PLAY MODE ▶	Play
STOP	Stop	■	Stop
PLAY/PAUSE	Play/Pause	❚❚	Pause
INDEX	<< / Index	«	<<
SIZE	>> / Size	»	>>
REVEAL	I<< / Reveal	⏮	I<<
SUBPAGE	>>I / Subpage	⏭	>>I
TEXT	Text	REPEAT TEXT	Text
HOLD	Hold	SHIFT + ■	Shift + Stop
EPG	EPG	-/-- GUIDE	Guide
SUBTITLE	Subtitle	AD SUBT	Subt
INFO	Info	DISPLAY INFO	Info
FAV	FAV	FAV PRE-CH	Pre Ch
AUDIO	Audio	SOUND DUAL	Dual
TV/RADIO	TV / Radio	SEARCH TV/R	TV/R
RED	Red	A	Red

Originale		Sostituto	
GREEN	Green	B	Green
YELLOW	Yellow	C	Yellow
CYAN	Cyan	D	Blue